

китайских народных танцах используется такая же атрибутика, как и в классической хореографии – шлемы, мечи, маски, костюмы драконов и др.

Не менее важным событием в культурной жизни двух стран стали гастроли в Беларуси художественного ансамбля Чжэцзянского педагогического университета, которые состоялись в феврале 2011 года. Особый интерес у белорусской публики вызвал групповой танец «У Куй». Создание номера «У Куй» берёт свои истоки из традиционной музыкальной драмы «суцзюй» «Гений У Куй пинает ковш Большой Медведицы» и «Гений У Куй стучит по ковшу Большой Медведицы». «Гений У Куй» является легендарным божеством – распорядителем человеческих судеб. Танец «У Куй» очень популярен в Китае и его исполняют не только профессиональные танцоры. На каждом важном празднике с помощью танца «У Куй» до зрителей доносится идея целеустремлённости и настойчивости в достижении счастья и успехов.

Репертуар китайских народных танцев, исполненных в Беларуси, отражает всё национальное многообразие китайской культуры. В Китае проживает более пятидесяти национальностей, и народные танцы каждой из них обладают своим неповторимым стилем и колоритом [3, с. 14]. Знакомству белорусов с танцевальным искусством малых народов Китая во многом содействуют китайские студенты, обучающиеся в Беларуси, которые на различных праздничных и тематических вечерах исполняют популярный в Китае танец народа «и» «Парень, лютия и акация». Богатая по содержанию и красоте программа китайских танцев была представлена во время выступления в июне 2012 года на X Международном фестивале народных искусств «Венок дружбы» ансамбля песни и пляски г. Ухай автономного района Внутренняя Монголия, который исполнил несколько монгольских народных танцев. Особый интерес у белорусской публики вызвал монгольский народный «Танец с пиалой на голове». Особенности исполнения китайских танцев в Беларуси являются акцент на подчёркивание китайской традиционной культуры, самобытность которой проявляется не только в декорировании танцевальных костюмов и украшений в стиле китайского традиционного искусства, но и в хореографической этно ориентированной китайской выразительности; передача национального многообразия китайской культуры. Китайские танцы пронизаны особым символизмом. В гриме и костюмах широко используется символика цвета – величавого жёлтого, героического красного, злого чёрного, прямодушного голубого. Зелёный цвет отражает демоническое, а золотой – божественное начало в символическом содержании китайских танцев.

Огромной популярностью у китайской публики пользуются белорусские народные танцы, исполняемые танцевальными хореографическими коллективами из Беларуси. Среди белорусских танцевальных коллективов, часто гастролирующих в Китае и пользующихся огромной популярностью среди китайских зрителей, следует назвать Государственный ансамбль танца «Хорошки», который гастролировал в Китае семь раз (в 2007, 2009, 2010 гг., дважды в 2012 и 2013 гг.) и побывал с выступлениями в провинции Сычуань, Цзуньи, провинциях Шаньдун, Гуандун, городах Шанхае, Чунцине, Пекине, Наньтуне, Шэньяне, Хэншуге, Турфане; ансамбль песни и пляски Вооружённых сил Республики Беларусь, посетивший Китай в апреле, мае и декабре 2012 г.; белорусский ансамбль песни и пляски «Медуница», который осенью 2010 г. дал два концерта в Ханчжоу и Шанхае; белорусский ансамбль танца, музыки и песни «Белые росы», давший в ноябре 2012 г. несколько концертов в рамках фестиваля искусств белорусской и китайской культуры; Государственный ансамбль танца Республики Беларусь, который в марте и апреле 2015 г. побывал с гастролями в Ухане и Далиане.

Отметим, что взаимодействие и сотрудничество в сфере хореографического искусства не только стимулируют взаимное знакомство стран с традиционной культурой и искусством другой стороны, но и способствуют гармоничной интеграции китайской и белорусской (западной) культуры и искусства.

Список литературы:

1. Криштапович, Л. Е. Китайская народная республика на пути в XXI век / Л. Е. Криштапович, В. М. Мацель. – Минск : Акад. упр. при Президенте Респ. Беларусь, 2004. – 131 с.
2. Беларусь – Россия – Китай : к новой парадигме истории : сб. науч. тр. / Ин-т соц.-полит. исслед. при администрации Президента Беларуси ; науч. ред. Л. Е. Криштапович. – Минск : ИСПИ, 2003. – 433 с.
3. Сунь, Цянь. Китайское танцевальное искусство XX века : Взаимодействие национальных и западных традиций / Цянь Сунь. – Минск : Энциклопедикс, 2010. – 200 с.

Chzhan Lu

ТЕЛЕВИЗИОННЫЕ ВОКАЛЬНЫЕ КОНКУРСЫ В КИТАЕ КАК ФОРМА КОММУНИКАЦИИ И ПОПУЛЯРИЗАЦИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ИСКУССТВА

В статье рассматриваются телевизионные вокальные конкурсы Китая «Супер-девушка» и «Голос» как форма современной коммуникации и популяризации национального музыкального искусства. Вокальные телевизионные конкурсы одобряются и поддерживаются современным обществом, масштаб их популярности в современном мире огромен. Они имеют свой формат презентации в различных странах Запада и Востока.

Chzhan Lou

VOCAL TV COMPETITIONS IN CHINA AS A FORM OF COMMUNICATION AND PROMOTION OF NATIONAL ART

The article deals with the Chinese vocal competitions "Super Girl" and "The Voice" as a form of modern communication and popularization of national musical art. Vocal TV competitions are approved and supported by modern society; the scale of their popularity in the modern world is huge. They have their own presentation format in various countries of the West and East.

Искусство Китая имеет неповторимую и глубокую историю. С одной стороны, оно сохраняет традиционное наследие, с другой – обогащается достижениями европейской цивилизации. Начало XXI в. стало для китайского общества

временем больших перемен, которые затронули разные сферы деятельности – культуры, науки, образования и сопровождались изменениями политического, экономического и социального уклада. Процессы глобализации и массовой информатизации и, как следствие, внедрение, новейших коммуникативных технологий активно повлияли и продолжают влиять на характер исполнительского искусства, которое обрело черты эффективности, визуальности, зрелищности и вышло на новый исполнительский и художественный уровень. Вокальное искусство завоевало популярность благодаря своей живости, скорости и актуальности выражения человеческих настроений и чувств, а потому по количеству выступлений, посещений, числу артистов, масштабу номеров и скорости развития далеко опередило другие виды искусства.

Вокальная музыка прошла извилистый путь развития и стала одним из самых популярных видов музыкального искусства. Музыкальные деятели Китая находились в непрерывном поиске и они достигли блестящих успехов. Китай, шагая в ногу со временем в сфере научно-технической информации, уделяет большое внимание развитию музыкального искусства, воспитывает молодые таланты. Созданные музыкальные конкурсы позволяют еще большему количеству профессиональных и народных талантливых вокалистов показать себя, стать выдающимися личностями, способствуют развитию вокального искусства в Китае.

Осмысление феномена вокального искусства в национальной китайской культуре обусловило необходимость специализированных научных исследований. В работе Ли Цзин «Вопросы и изучение развития китайских телевизионных шоу талантов» раскрывается история развития конкурсов на китайском телевидении, а также озвучиваются проблемы, существующие сегодня в шоу-индустрии [1, с.6-23]. В работе Го Цзяньминь и Лю Цзинхуа «От “Супер-девушки” до “Голос Китая”» анализируются самые популярные вокальные конкурсы на телевидении Китая, актуализируется вопрос популярности телевизионных шоу талантов в Китае, вектор из развития и влияния на современное общество [2, с. 37-44]. Чжан Ивэнь в книге «Исследование развития и инновации китайских телевизионных музыкальных программ» описывает свой взгляд на инновации музыкальных конкурсных программ на телевидении Китая [3, с. 41-47]. Следует отметить широту освещения в печати и интернете телевизионных проектов «Супер-девушка» и «Голос Китая».

О музыкальных конкурсах современного материкового Китая можно сказать «пусть будет разнообразие», «пусть соперничают все». Отбросив все качества музыкальных конкурсов, и формулировки, и расхождения в их авторитетности, можно выделить три их вида в Китае: профессиональные, народные и массовые [4, с. 108-109]. В данной статье будут проанализированы телевизионные вокальные конкурсы «Супер-девушка» и «Голос Китая», а также выявлено их влияние на развитие вокального искусства Китая. Это наиболее известные вокальные шоу, которые получили свое распространение не только в Китае, но и за его пределами.

Телевизионный конкурс «Супер-девушка» транслируется на китайском телеканале «Хунань ТВ» с 2004 г. В данном проекте могут принимать участие как сольные исполнительницы, так и музыкальные коллективы. В первые годы работы он являлся региональным и транслировался в провинции Хунань, однако постепенно он привлек внимание, заручился финансовой поддержкой. В результате, 6 мая 2004 г. конкурс «Супер-девушка» был представлен национальной аудитории, после чего вызвал небывалый интерес у зрителей. Это привело к созданию сети конкурсов, проводимых в трех городах Китая: Ухань (провинция Хубэй), Нанкин (провинция Цзянсу) и Чэнду (провинция Сычуань). Каждый из конкурсов привлекает ежегодно по 10 тысяч участниц в каждом городе, что, в свою очередь, демонстрирует широкое внимание (зрительская аудитория конкурса составляет более 2,5 миллиарда человек).

Главным условием участия в данном конкурсе является желание петь, а лозунг проекта звучит как: «Пойте, как вы хотите петь, вслух». Для участия допускаются лица, достигшие 18 лет. Участие проходит в несколько этапов. Вначале проходит региональный кастинг, в рамках которого определяются участницы телевизионного шоу. На данных кастингах происходит оценка вокальных и танцевальных данных. Все конкурсантки исполняют для членов жюри песню а саррелла, после чего следует краткая профессиональная оценка исполнения. Конкурс проходит в несколько этапов: кастинг, полуфинал, четвертьфинал и финал. В полуфинал выходят 50 участниц. Эти 50 человек делятся на команды по 5 человек, т.е. 10 групп. В полуфинале отбор победителей производится с учетом «народного голосования», т.е. с помощью телефонного голосования. Баллы, выставленные участницами, суммируются с результатами голосования телезрителей. По результатам в финал выходит по одному участнику от каждой команды [6]. В финале соревнуются лучшие. Победителя конкурса определяют телезрители. Один телезритель с помощью мобильного телефона может внести 15 голосов. Членами жюри являются известные эстрадные исполнители, ветераны телевидения, а также те исполнители-конкурсанты, которые участвовали в кастинге, но не прошли в финал (непрофессиональных членов жюри – 30-40 человек).

История данного проекта весьма неоднозначная в существующих политических условиях Китая. Периодически конкурс «Супер-девушка» прекращал свою деятельность, так как по мнению Коммунистической партии Китая, он отрицательно воздействует на воспитание молодого поколения и не соответствует действующей китайской идеологии. Данный конкурс поддерживает проявления женской творческой активности на пути самоутверждения, конкурентной борьбы, в некотором роде дискриминируя творчество юношей. Многие девушки мечтали об участии в конкурсе в надежде заявить о себе. Хотя выступления участников конкурса «Супер-девушка» на Хунаньском телевидении транслировались лишь по телевидению, Интернету, однако после ее выхода в 2004 г., программа произвела эффект не только на зрителей материкового Китая, но и на всех китайоязычных музыкальных слушателей, будь то профессионалы или любители. Это привело к многополярности взглядам и дискуссиям в социальных сетях и общественных кругах. Успех конкурсанток телепередачи «Супер-девушки» в определенной степени доказал, что массовые музыкальные конкурсы в равной степени могут принести любовь зрителя и признание. Очень многие участницы соревнования, занявшие в нем места, получили приглашения от профессиональных звукозаписывающих компаний и подписали с ними контракты. После этого бывшие конкурсанты начинали свой путь на профессиональной эстрадной сцене. Среди них такие исполнительницы как Чжан Цзинин, Ли Юйчунь и др. Конкурс дал возможность непрофессиональным, но талантливым исполнительницам раскрыть свой талант, заявить о себе, утвердиться на современной профессиональной сцене.

Конкурс «Голос Китая» берет свое начало от программы «Голос Голландии» (The Voice of Holland), когда в 2010 г. авторское право на программу из Нидерландов было выкуплено Китаем и после внесенных в организацию проведения изменений в 2012 г. официально вышла в эфир. Концепция «Голос» фокусируется, прежде всего, на выявлении исполнительских способностей участников – начинающих певцов, набранных через прослушивание.

В 1984 г. Центральное телевидение Китая начало транслировать первый вокальный конкурс «Гран-при молодых исполнителей страны». С тех пор Китай освоил шоу-индустрию, развивал и создавал различные вокальные конкурсы, в

числе которых «Супер-девушки», «Радостный мужской голос» (на Хунаньском телевидении), «Только пение» (Восточное телевидение). Главной целью организаторов всегда были пропаганда песенного искусства, отбор лучших исполнителей, поддержка талантов и обеспечение их продвижения на сцене.

Телевизионный конкурс «Голос» уже имеет свои форматы вещания в разных странах, в т.ч. России, Украине, Армении. В отличие от традиционных «шоу-талантов», «Голос» ориентирован на поиск универсального солиста, способного петь в разных жанрах и на разных языках. Особенностью конкурса является то, что наставники ставят перед участниками задачу не измениться, сломать свой подход к репертуару и стилю, а дают возможность исполнителю применить на большой сцене свои способности наиболее эффективным образом, став еще сильнее и популярнее. Основное преимущество конкурса это не столько реклама исполнителей, сколько пропаганда профессионального вокального искусства. Он не только сделал знаменитыми многих молодых артистов, но, в то же время, расширил знания в области музыки, стилей, познакомил с творчеством композиторов-песенников и эстрадных исполнителей, воспитав хороший эстетический вкус и серьезное отношение к эстраднему искусству.

Таким образом, телевизионные вокальные конкурсы высоко ценятся и одобряются обществом, масштаб их популярности настолько огромен, что они известны практически в любом уголке Китая. Это в очередной раз доказывает влияние конкурсов на развитие современного китайского музыкального искусства, а так же то, что восприятие современного китайского вокального искусства широкими массами обладает несомненным влиянием и направленностью. Такие конкурсы имеют широкое продвижение и большие перспективы в будущем. Кроме вокальных, в Китае проводятся также танцевальные конкурсы, конкурсы инструментальной музыки и другие. Значение подобных конкурсов заключается не только в том, чтобы расширить музыкальный кругозор многочисленных зрителей, а в том, чтобы в определенной степени способствовать развитию и пропаганде национальной культуры и искусства современного Китая, представляя широкой публике молодых талантливых исполнителей, новые оригинальные песни, формы исполнения на сцене. Конкурсы, имея мощную коммуникативную природу, способны откликаться на развитие тенденций мирового искусства.

Список литературы:

1. 李晶《比较视野中中国电视选秀节目的问题与发展研究》.浙江师范大学.硕士学位论文.2012年,第6-23页 = 李, Цзин. Вопросы и изучение развития китайских телевизионных шоу талантов: магистер. дис. / Чжэцзянский педагогический университет, 2012. – С. 6–23.
2. 郭建民, 刘靖华《从《超级女声》到《中国好声音》中国电视声乐选秀个案剖析》·辽宁师范大学·大连·期刊《音乐传播》·2013年,第37-44页 = Го, Цзяньминь. От “Супер-девушек” до “Голос Китая” / Цзяньминь Го, Цзинхуа Лю // Распространение музыки / Ляонинский педагогический университет. – Далайнь, 2013. – С. 37–44.
3. 张怡文《中国电视音乐节目发展与创新研究》.浙江师范大学.硕士学位论文.2014年,第41-47页 = Чжан, Ивэнь. Исследование развития и инноваций китайских телевизионных музыкальных программ: магистер. дис. / Чжэцзянский педагогический университет, 2014. – С. 41–47.
4. 孙丽雯《社会学视角下的中国大陆当代音乐比赛研究》中央民族大学·期刊-《音乐传播》,北京,2013年 第108-109页 = Изучение музыкальных конкурсов современного Китая: социологический анализ / Сунь Ливэнь // Распространение музыки / Центральный университет национальностей. –Пекин, 2013. – С. 108–109.
5. 谭天·覃晴《中国好声音的传播特征与价值创新》期刊-《新闻与写作》·2012年,第37页 = Тань, Тянь. Особенности распространения и ценность инноваций в «Голос Китая» / Тянь Тянь, Цин Тянь // Новости и сочинения. – 2012. – С. 37.
6. Super Girl (TV series) [Электронный ресурс] – Режим доступа: [https://en.wikipedia.org/wiki/Super_Girl_\(TV_series\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Super_Girl_(TV_series)). – Дата доступа: 13.04.2017.

Ван Юнцинь

ТРАДИЦИОННАЯ КИТАЙСКАЯ КУЛЬТУРА КАК ОСНОВА НАЦИОНАЛЬНОГО СТИЛЯ АНИМАЦИИ (на примере фильма «Король обезьян»)

«Король обезьян» – это анимационный фильм Тяна Сяопена, который стал прорывом в китайской анимации. Фильм гармонично сочетает достижения мирового киноискусства с опорой на национальную традицию в сюжете, музыке и визуальном решении.

Van Tsuin'

TRADITIONAL CHINESE CULTURE AS THE BASIS OF THE NATIONAL STYLE OF ANIMATION (ON THE EXAMPLE OF THE FILM «THE MONKEY KING»)

«Monkey King» is an animated film by Tian Xiaopeng, which became a breakthrough in Chinese animation. The film harmoniously combines the achievements of the world cinema with the support of the national tradition in the plot, visual and musical decision.

Летом 2015 года мультипликационный фильм «Король обезьян» (режиссёр Тянь Сяопен) получил в Китае повсеместные положительные отзывы, обеспечившие ему невероятные кассовые сборы. Его появление ознаменовало новую веху в истории китайской мультипликации. Этот мультфильм стал источником новых идей для аниматоров Китая, определил направление развития его современной мультипликации и содействовал реализации традиционных ценностей в анимации. Чжун Чэнсян, председатель Китайской федерации деятелей литературы и искусства, отметил особое значение этой картины, вернувшей на экран китайский стиль и традиционную культуру.

Сюжет «Короля обезьян» основан на классическом романе XVI века «Путешествие на Запад». В этом литературном произведении гармонично сочетаются фольклорное и авторское повествование, народная речь и высокий